

DCM och ADCM

332958F
SV

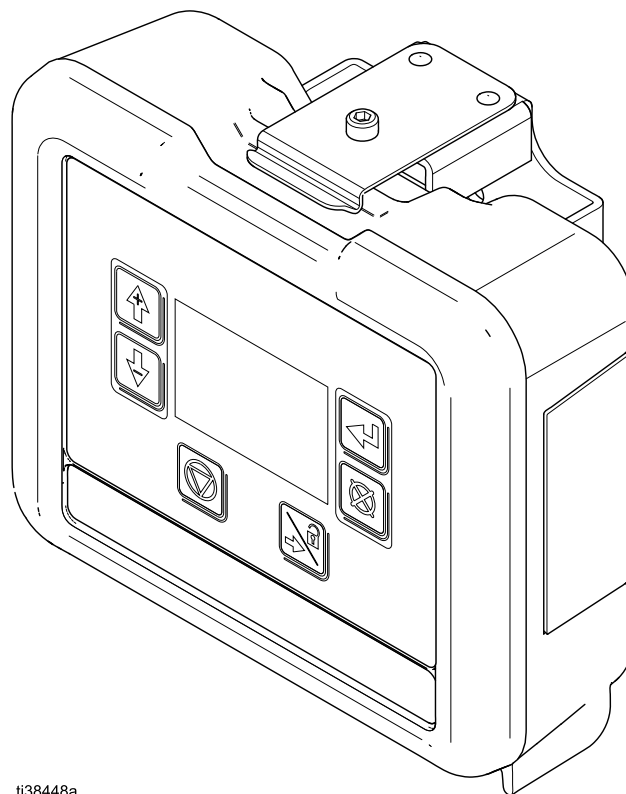
Styrmodul för display (DCM) och styrmodul för avancerad display (ADCM), används för att övervaka och styra flödes hastighet och följa materialanvändning. Endast för yrkesmässigt bruk.



Viktiga säkerhetsanvisningar

Läs alla varningar och anvisningar i denna handbok.
Spara dessa anvisningar.

Se sida 3 för satsinformation, inklusive godkännanden.





ti38448a


Contents

Modeller DCM och ADCM	2	Byt batteri	9
Varningar	3	Diagnostikinformation	10
Installation.....	6	Delar.....	11
Egensäker	6	Bilaga A – kontrollritning 16M169.....	11
Elektriska anslutningar	6	Monteringsmått.....	18
Jordning.....	7	Teknisk data.....	19
Anslutningsportar	8	Graco standardgaranti	20
Skötsel.....	9		
Uppdatera programvara	9		

Modeller DCM och ADCM


		
DCM och ADCM är inte godkända för riskområden förutom om modulen, alla tillbehör och all ledningsdragnings möter lokala och nationella föreskrifter.		

Godkänd för riskområde klass I, div 1, grupp D, T3 (Nordamerika); klass I, zon 0, grupp IIA, T3 (Europa)		
Modellnr.	Serie	Beskrivning
24L096*	A	Styrmodul för display (DCM)
24L097*	A	Styrmodul för avancerad display (ADCM)
25B475*	A	Styrmodul för avancerad display (ADCM)




Intertek

9902471
Klass I, div.1,
group D T3
Ex ia [ia]
Ta = 0 °C till 50 °C



2575



II 1 (1) G
Ex ia [ia]
op is IIA T3 Ga
ITS13ATEX27753X
Ta=0°C to 50°C




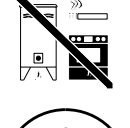
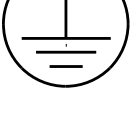

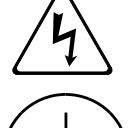
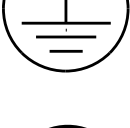

Ex ia [ia] op is IIA T3 Ga
IECEX ITS 18.0023X
Ta=0°C to 50°C

Egensäker apparat
Del av ett egensäkert system.
För användning i klass I, division 1, grupp D T3 riskområden
Se Bilaga A – kontrollritning 16M169, page 11 för enhetsparametrar.

*** OBSERVERA!** Dessa modeller är inte till försäljning. De är grundmodeller som används i andra Graco-system. Se din systemhandbok för sats- och delinformation.

Varningar

Föreskrifterna nedan gäller för installation, drift, jordning, skötsel och reparation av utrustningen. Utrópstecknet uppmärksammar dig på en allmän varning och symbolen för fara anger åtgärdsspecifika risker. Referera till de här varningarna när dessa symboler visas i handbokens text eller på varningsetiketter. Produktspecifika risksymboler och varningar som inte finns i det här avsnittet kan förekomma, där så är tillämpligt, i denna handbokens text.

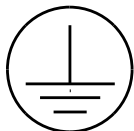
 <h1 style="margin: 0;">VARNING</h1>	
   	<p>BRAND- OCH EXPLOSIONSRISK</p> <p>Brandfarliga ångor, till exempel från lösningsmedel och färg, i arbetsområdet kan antändas eller explodera. För att undvika brand och explosion:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Använd utrustningen endast i välventilerade utrymmen. • Avlägsna alla gnistkällor; som sparlågor, cigaretter, sladdlampor och plastöverdrag (risk för gnistbildning från statisk elektricitet). • Håll arbetsområdet fritt från skräp inbegripet lösningsmedel, trasor och bensin. • Sätt inte in eller dra ut sladdar och tänd eller släck inte ljus när det finns eldfarliga ångor. • Jorda all utrustning i arbetsområdet. Se anvisningar för Jordning. • Använd endast jordade slangar. • Håll pistolen stadigt mot kanten när pistolen trycks av ned i det jordade kärlet. Använd inte kärllinsatser om de inte är antistatiska eller ledande. • Avbryt drift omedelbart vid statisk gnistbildning eller om du känner en stöt. Använd inte utrustningen innan du har lokaliserat och rättat till felet. • Ha en fungerande brandsläckare tillgänglig vid arbetsområdet.
   	<p>SPECIELLA VILLKOR FÖR SÄKER ANVÄNDNING</p> <p>DCM och ADCM tillhandahåller inte 500 V AC-isolering genom kapslingens kopplingsmuttrar. Den tillhörande apparatens och fältapparatens kabelskydd får inte anslutas till kopplingsmuttrarna på DCM och ADCM. För att förhindra brand, explosion och elektriska stötar måste följande utrustningsvillkor uppfyllas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Följ alla anvisningar om isolering och jordning. Se Jordning, page 7 . <p>Statisk elektricitet kan bildas i plastdelar under rengöring och kan skapa gnistor och antända lättantändliga ångor. För att undvika brand och explosion:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rengör plastdelar endast på en välventilerad plats. • Rengör inte med torr trasa.

VARNING



RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR

Denna utrustning måste vara jordad. Felaktig jordning, inställning eller användning av systemet kan orsaka elstötar.

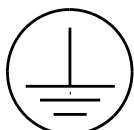


- Stäng av och koppla från strömmen med huvudbrytaren innan kablar kopplas bort och innan service utförs på utrustningen eller den installeras.
- Anslut endast till en jordad strömkälla.
- All elektrisk ledningsdragnings måste utföras av behörig personal och i enlighet med lokala normer och föreskrifter.
- Skydda mot regn. Förvara inomhus.









EGENSÄKER

Egensäker utrustning som inte är korrekt installerad eller som är ansluten till icke-egensäker utrustning kommer att orsaka ett riskfyllt tillstånd som kan orsaka brand, explosion eller elchock. Följ lokala föreskrifter och följande säkerhetskrav.





- Installation ska utföras i enlighet med ANSI/ISA RP12.06.01 "Installation av egensäkra system för riskområden (klassificerad)" och National Electrical Code® (ANSI/NFPA 70).
- Installation i Kanada ska ske i enlighet med kanadensiska elektriska föreskrifter CSA C22.1, del 1, bilaga F.
- För ATEX, installera enligt EN 60079–14 och tillämpliga lokala och nationella normer.
- Utrustning som kommer i kontakt med egensäkra anslutningar måste uppfylla enhetens parameterkrav specificerade i kontrollritning 16M169. Se bilaga A i handbok 332013. Detta inkluderar säkerhetsspärrar, voltmätare för likström, ohmmätare, kablar och anslutningar. Avlägsna enheten från riskområdet vid service.
- Om en skrivare, dator eller annan elektrisk komponent är ansluten måste den användas tillsammans med en säkerhetsspärr.
- Utan säkerhetsspärren är utrustningen inte längre egensäker och får inte användas i riskområden, enligt definition i artikel 500 i National Electrical Code (USA) eller dina lokala elektriska föreskrifter.
- Installera inte utrustning som bara är godkänd för icke-riskområde i ett riskområde. Se märkplåten för din modells klassning av egensäkerhet.
- Använd inte egensäker utrustning med en strömförsörjning utan spärr. Egensäkerheten kan äventyras.
- Jorda strömförsörjningen. En spänningsbegränsande säkerhetsspärr måste vara korrekt jordad för att vara effektiv. För korrekt jordning, använd en jordledare på minst 2,05 mm (12 gauge). Spärrrens jordning måste vara inom 1 ohm från den äkta jordningen.
- Avlägsna inga kåpor förrän strömmen har kopplats bort.
- Ersätt inte systemkomponenter med andra eftersom detta kan påverka egensäkerheten.

 VARNING	
 	<p>FARA MED TRYCKSAT T UTRUSTNING</p> <p>Vätska från utrustningen, läckor eller spruckna komponenter kan stänka i ögon eller på hud och orsaka allvarliga skador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Följ Tryckavlastande procedur när du slutar spruta/fördela och före rengöring, kontroll eller service av utrustningen. • Dra åt alla vätskeanslutningar innan utrustningen används. • Kontrollera dagligen slangar, rör och kopplingar. Byt ut slitna och skadade delar omedelbart.
 	<p>RISKER VID FELAKTIG ANVÄNDNING AV UTRUSTNINGEN</p> <p>Felaktig användning kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Använd inte enheten om du är trött eller påverkad av alkohol eller mediciner. • Överskrid inte maximalt arbetstryck eller märktemperatur för den lägst klassade systemkomponenten. Se avsnittet Teknisk data i alla utrustningshandböcker. • Använd vätskor och lösningsmedel som är förenliga med utrustningens våta delar. Se avsnittet Teknisk data i alla utrustningshandböcker. Läs igenom vätske- och lösningsmedelstillverkarens föreskrifter. Begär att få ett materialsäkerhetsdatablad med fullständig information om materialet från distributören eller återförsäljaren. • Lämna inte arbetsområdet när utrustningen är spänningssatt eller under tryck. • Slå av all utrustning och följ Tryckavlastande procedur när utrustningen inte används. • Kontrollera utrustningen dagligen. Byt omedelbart ut slitna eller skadade delar och använd endast originalreservdelar. • Ändra eller modifiera inte utrustningen. Ändringar eller modifieringar kan göra myndighetsgodkännanden ogiltiga och skapa säkerhetsrisker. • Kontrollera att all utrustning är klassad och godkänd för miljön i vilken den används. • Använd endast utrustningen för avsett ändamål. Kontakta din distributör för information. • Dra slangar och kablar iväg från trafikerade områden, skarpa kanter, rörliga delar och varma ytor. • Slangarna ska varken knäckas, böjas kraftigt eller användas för att dra utrustningen. • Låt inte barn och djur befinna sig inom arbetsområdet. • Följ alla gällande säkerhetsföreskrifter.
	<p>PERSONLIG SKYDDSU TRUSTNING</p> <p>Använd lämplig skyddsutrustning i arbetsområdet för att undvika allvarliga skador inklusive ögonskador, hörselskador, inandning av giftiga gaser och brännskador. I skyddsutrustningen ska åtminstone följande ingå:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skyddsglasögon och hörselskydd. • Andningsskydd, skyddskläder och handskar enligt rekommendationerna från vätske- och lösningsmedelstillverkaren.

Installation

Egensäker

		
<p>Ersätt inte och modifiera inte systemkomponenter då egensäkerheten kan äventyras. Studera handböckerna vid installation, skötsel och drift. Installera inte utrustning som bara är godkänd för icke-riskområden i ett riskområde. Se identifikationsetiketten för din modells klassning av egensäkerhet.</p>		

DCM och ADCM är konstruerade för användning med system som har en kompatibel konstruktion och är baserade på Graco-kontrollarkitektur. Se Bilaga A – kontrollritning 16M169, page 11 för installationskrav och enhetsparametrar. Följ alla installationsanvisningar i din systemhandbok.

- Egensäker (IS) utrustning ska inte användas med en strömförsörjning utan spärr.
- Flytta inte enheter från en icke-egensäker installation till en egensäker installation.
- Egensäker utrustning som har använts med en icke-egensäker strömförsörjning får inte återföras till ett riskområde.
- Använd alltid en egensäker strömförsörjning med egensäker utrustning.

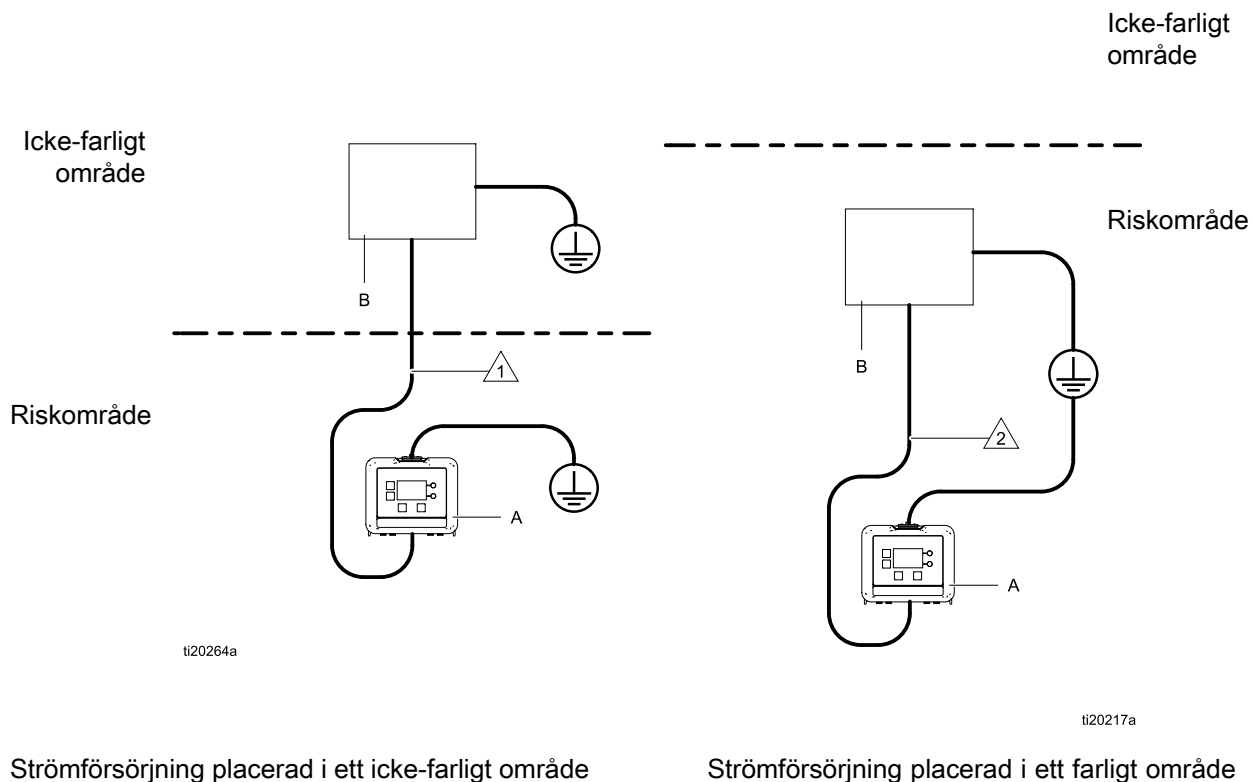
Elektriska anslutningar

Installera enligt kontrollritning i bilaga A.

Jordning

<p>Utrustningen måste jordas för att minska risken för statiska gnistor och elektriska stötar. Elektriska eller statiska gnistor kan få ångor att antändas eller explodera. Felaktig jordning kan orsaka elektrisk stöt. Jordning tillhandahåller en flyktledning för den elektriska strömmen.</p>					

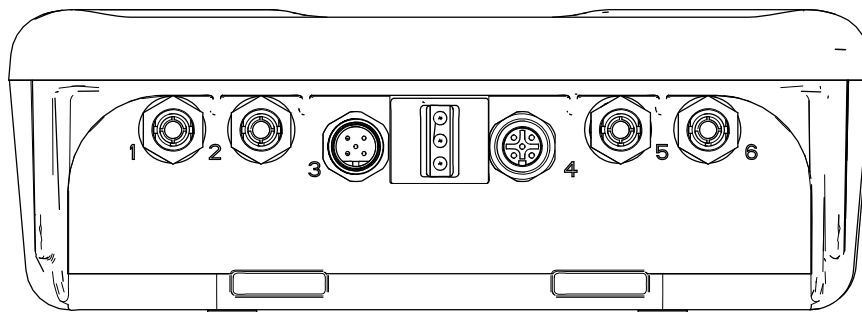
DCM och ADCM används i en mängd olika system med varierande krav på jordning. Följ alla anvisningar i din systemhandbok.



BETECKNING

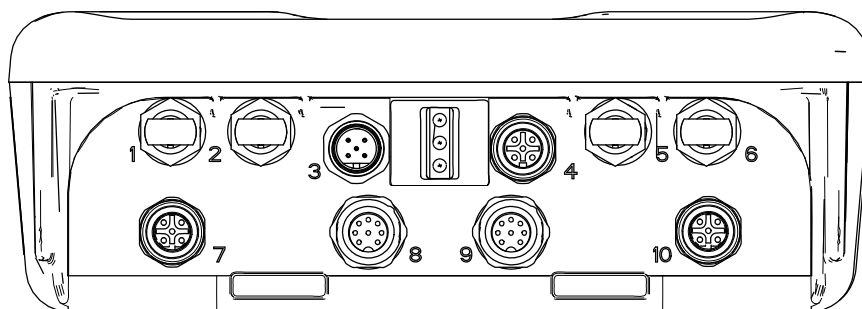
- A** DCM eller ADCM
- B** Strömförsörjning och spärr
- 1 Strömkabeln **FÅR INTE** ha kabelskyddet bundet till kopplingsmuttern. Det krävs 500 V AC-isolering. Strömkabeln och krets-kortet är isolerat från DCM/ADCM-kapslingen. De har ledande banor till **SEPARATA jordningar**.
- 2 Strömkabeln **KAN** ha kabelskyddet bundet till kopplingsmuttern. Strömkabelns kopplingsmutter och DCM/ADCM har ledande banor till **GEMENSAM jordning**.

Anslutningsportar



ti19082a

Figure 1 Styrmodul för display (DCM)



ti19093a

Figure 2 Styrmodul för avancerad display (ADCM)

Port	Beskrivning
1	Fiberoptisk mottagare
2	Fiberoptisk sändare
3	Inström/CAN-data
4	Digital ingång/utgång
5	Fiberoptisk mottagare
6	Fiberoptisk sändare
7	Analog ingång
8	Analog utgång
9	Analog utgång
10	Analog ingång



Skötsel

Uppdatera programvara

Handbok 3A1244 kommer att medfölja alla nödvändiga programvaruuppdateringar. Följ alla anvisningar och varningar i handbok 3A1244 vid uppdatering av programvaran för din DCM eller ADCM.

Byt batteri

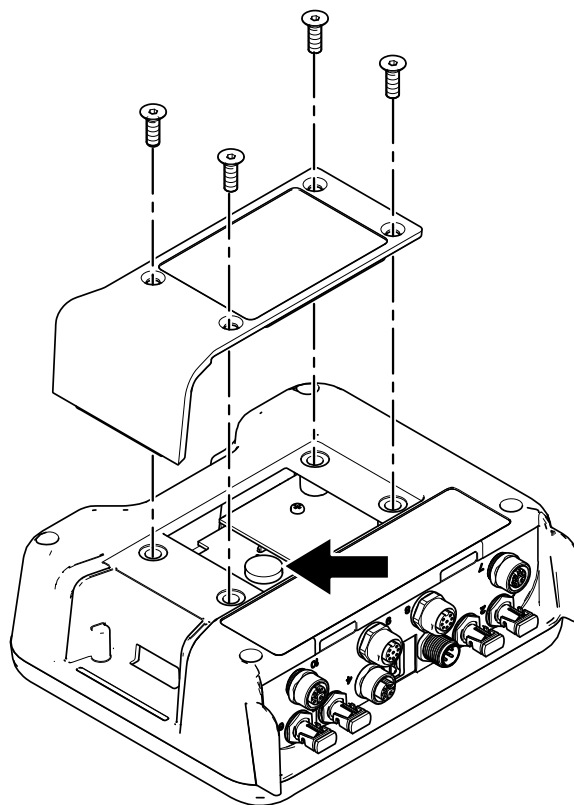
Byt endast ut batteriet om klockan slutar fungera efter att strömmen stängts av eller vid ett strömavbrott.

		
<p>Det kan förekomma gnistor vid batteribyte. Byt endast ut batteriet i ett icke-riskområde undan från brandfarliga vätskor och ångor.</p>		

OBSERVERA

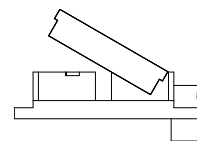
Bär jordningsarmband för att undvika skador på kretskortet.

1. Koppla bort strömmen.
2. Ta bort modulen från fästet.
3. Fäst jordningsarmbandet.
4. Ta bort 4 skruvar och ta sedan bort åtkomstkåpan.



ti19096a

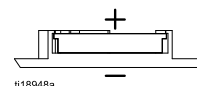
5. Använd en vanlig skruvmejsel för att lirka ut det gamla batteriet.



ti18947a

OBSERVERA! Kassera batterier i en godkänd behållare och enligt gällande lokala riktlinjer.

6. Byt ut med ett nytt batteri. Se till att batteriet rymms under kopplingsflikarna innan den andra änden snäpps fast.



ti18948a

OBSERVERA! Använd enbart Panasonic CR2032 batterier vid byte.

7. Sätt tillbaka kåpan och skruvarna.
8. Snäpp fast modulen i fästet.

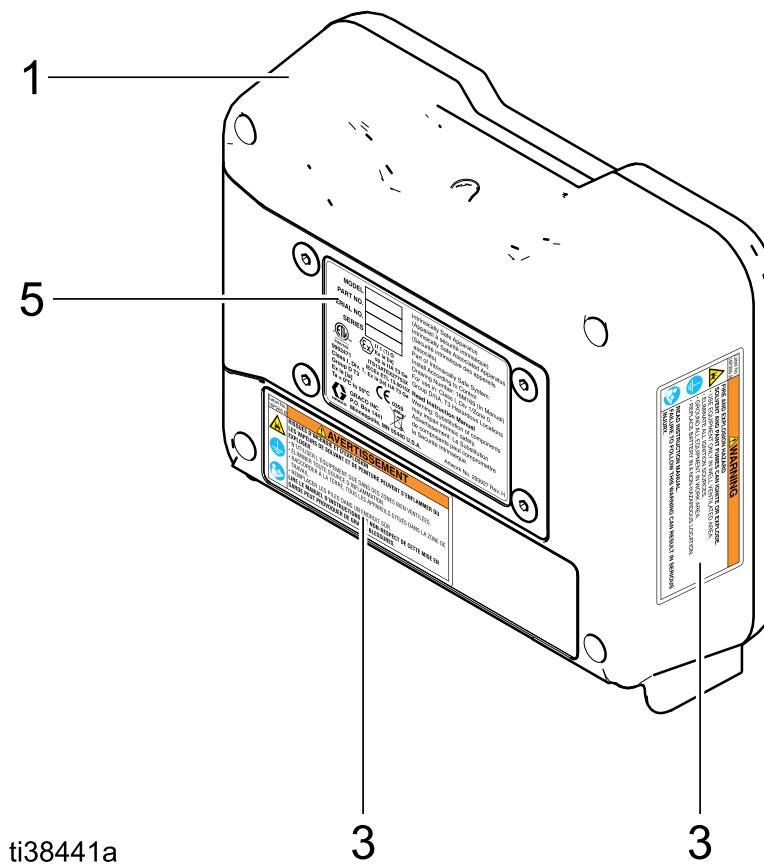
Diagnostikinformation

Lysdioderna längst ned på DCM och ADCM ger viktig information om systemfunktioner.

Lysdiodssignaler

Signal	Beskrivning
Grönt på	DCM eller ADCM är strömsatt.
Gult	Intern kommunikation pågår.
Fast rött	Fel på DCM eller ADCM. Se felsökning i din systemhandbok.
Blinkande rött	Programvaran uppdateras.
Blinkar långsamt rött	Fel på token; ta bort token och ladda upp programvarutoken igen.

Delar



ti38441a

Figure 3

Ref.	Del	Beskrivning	Antal
1		MODUL	1
	24L096	DCM	
	24L097	ADCM	
	25B475	ADCM	
3	16P265	ETIKETT, varning	1
5	—	ETIKETT, identifikation	1

Ersättningsetiketter för fara och varning, flikar och kort kan fås utan kostnad.

Bilaga A – kontrollritning 16M169



Intertek
9902471
Klass I, div. 1,
grupp D T3
Ex ia [ia]
Ta=0 °C till 50 °C



II 1 (1) G
Ex ia [ia]
op is IIA T3 Ga
ITS13ATEX27753X
Ta=0°C to 50°C

Ex ia [ia] op is IIA T3 Ga
IECEX ITS 18.0023X
Ta=0°C to 50°C



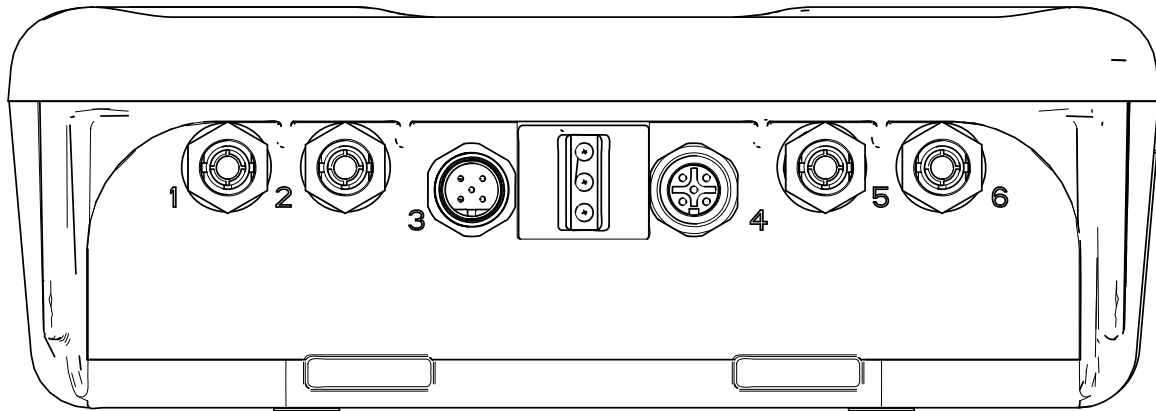
GRACO INC
P.O. Box 1441
Minneapolis, MN 55440
U.S.A.

OBSERVERA:

1. Icke-egensäkra kontakter (strömskenor) får ej kopplas till någon enhet som använder eller genererar mer än $U_m = 250$ Vrms eller likström om det inte har fastställts att spänningen har blivit korrekt isolerad.
2. Installation ska utföras i enlighet med ANSI/ISA RP12.06.01 "Installation av egensäkra system för riskområden (klassificerad)" och National Electrical Code® (ANSI/NFPA 70).
3. Installation i Kanada ska ske i enlighet med kanadensiska elektriska föreskrifter CSA C22.1, del 1, bilaga F.
4. För ATEX, installera enligt EN 60079-14 och tillämpliga lokala och nationella normer.
5. Flerpunktsjordning av komponenter får endast utföras om ett högsäkert och ekvipotentiellt system finns mellan bindningspunkterna.
6. Avlägsna inga kåpor förrän strömmen har kopplats bort.
7. Litiumbatteri för klocka:Tillverkare:Panasonic; artikelnummer:CR2032; inga riktning begränsningar.
8. Se handboken för anvisningar om installation, skötsel och drift.

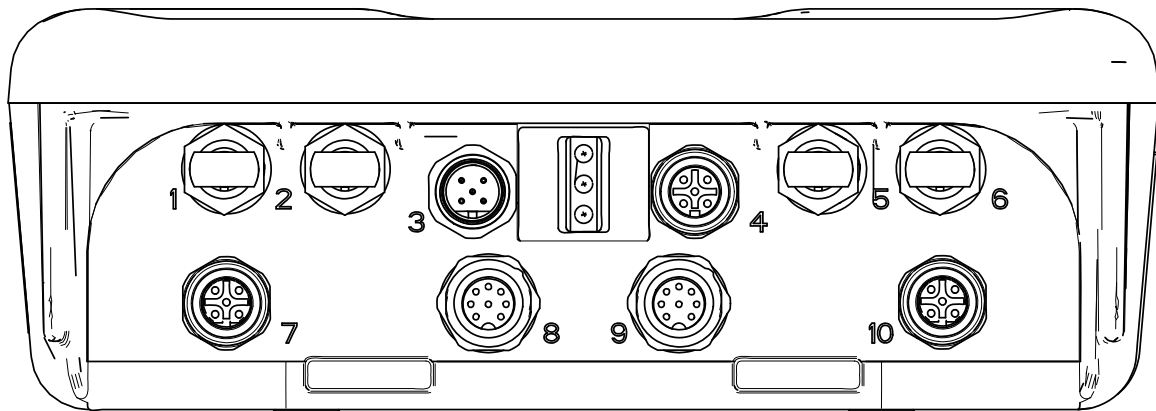
Varning:Utbyte av komponenter kan försämra egensäkerheten.

Avertissement:La substitution de composants peut compromettre la securite intrinseque.



ti19082a

Figure 4 DCM-vy



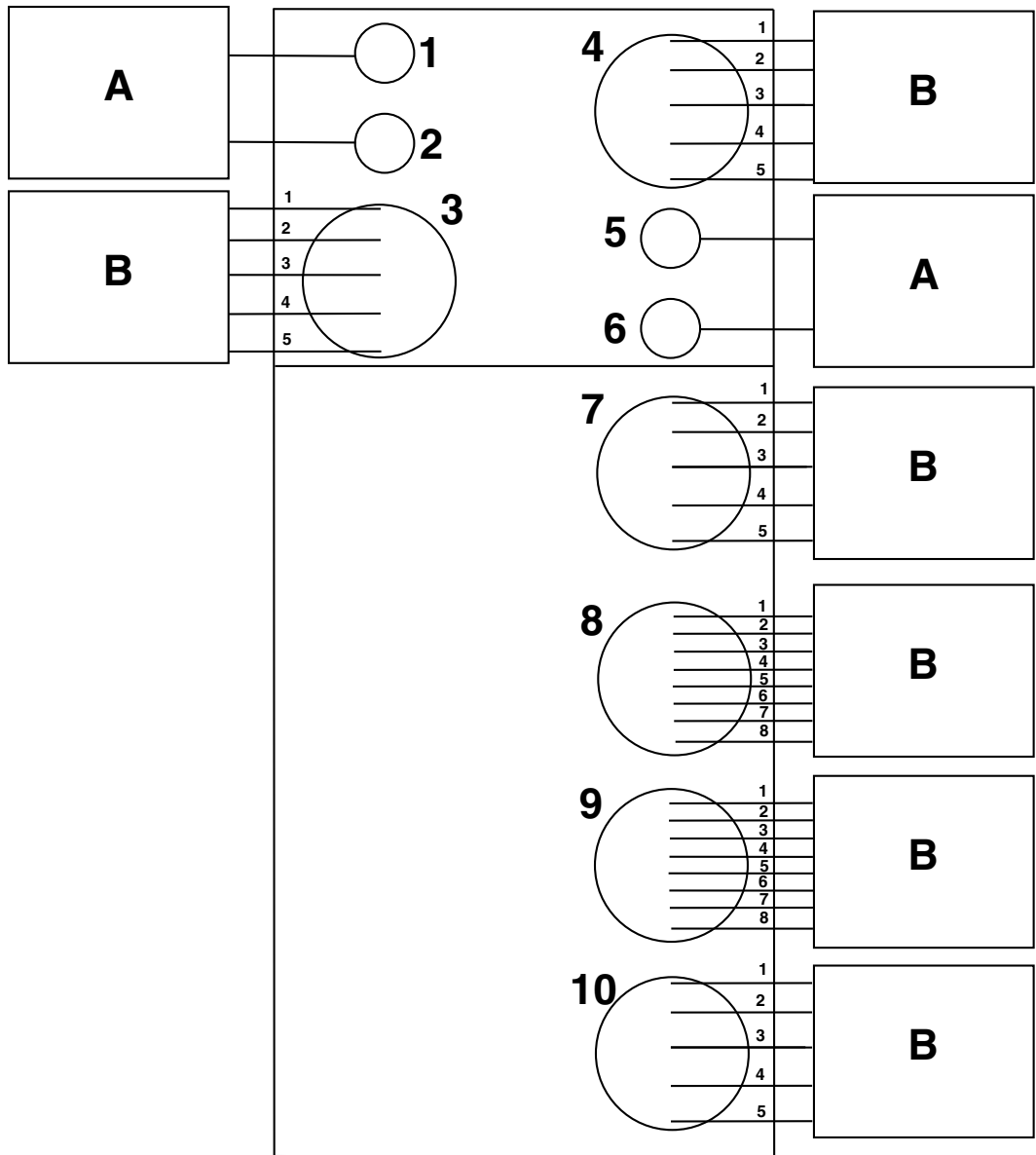
ti19093a

Figure 5 ADCM-vy

DCM eller ADCM

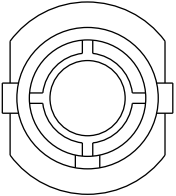
A = Fiberoptisk anslutning

B = Ospecificerad apparat med lämpliga enhetsparametrar

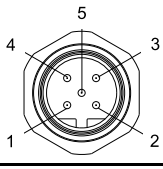


Beräkningsförfaranden	
Avdelningar	Zoner
$V_{oc} \leq V_{max}$	$U_o \leq U_i$
$I_{sc} \leq I_{max}$	$I_o \leq I_i$
$P_o \leq P_i$	$P_o \leq P_i$
$C_a \geq C_i + C_{cable}$	$C_o \geq C_i + C_{cable}$
$L_a \geq L_i + L_{cable}$	$L_o \geq L_i + L_{cable}$
$L_a/R_a \geq L_i/R_i$	$L_o/R_o \geq L_i/R_i$

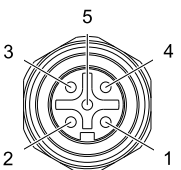
1, 2, 5 och 6: Fiberoptiska

	Fiberoptisk mottagare A (1) och B (5) Fiberoptisk sändare A (2) och B (6)
---	--

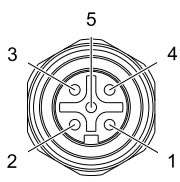
3: Enhetsparametrar, CAN-data/inström

		Belastningar, CAN-data/inström					Utgångsspärrar, CAN-data					
		Ui	Ii	Pi	Li	Ci	Uo	Io	Po	Lo	Co	Lo/Ro
IEC (zoner)		U _i	I _i	P _i	L _i	C _i	U _o	I _o	P _o	L _o	C _o	L _o /R _o
ISA (avdelningar)		V _{max}	I _{max}	P _i	L _i	C _i	V _{oc}	I _{sc}	P _t	L _a	C _a	L _a /R _a
STIFT	Enheter	V	mA	mW	μH	μF	V	mA	mW	μH	μF	μH/Ω
1	CAN-data låg	6.0	780	1170	70	80	5.0	65	35	50000	700	3540
2	VIN	17.9	725	2900	50	2.3	—	—	—	—	—	—
3	VIN-jord	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	CAN-data hög	6.0	780	1170	70	80	5.0	65	35	50000	700	3540
5	Jord	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1±4	CAN-data	6.0	780	1170	70	80	5.0	65	35	50000	700	3540

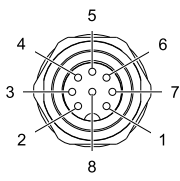
4: Digitala I/O A utgångsspärrar

		Digitala I/O A utgångsspärrar					
		Uo	Io	Po	Lo	Co	Lo/Ro
IEC (zoner)		U _o	I _o	P _o	L _o	C _o	L _o /R _o
ISA (avdelningar)		V _{oc}	I _{sc}	P _t	L _a	C _a	L _a /R _a
STIFT	Enheter	V	mA	mW	μH	μF	μH/Ω
1	DIO_4_1:Ström	17.9	100	441	20000	4.8	635
2	DIO_4_2:In	17.9	1	1	20000	4.8	875000
3	DIO_4_3:Ut	17.9	101	442	20000	4.8	634
4	DIO_4_4:Ut	17.9	101	442	20000	4.8	634
5	DIO_4_5:Jord	—	—	—	—	—	—
1±2	DIO_4:Mätare utgångar	17.9	101	442	20000	4.8	634
2±4	DIO_4:Regulator utgångar	17.9	101	442	20000	4.8	634
1±2±4	DIO_4:Mätare och solenoid	17.9	168	731	5000	4.8	378
1±2±3±4	DIO_4:Alla utgångar	17.9	217	937	5000	4.8	292

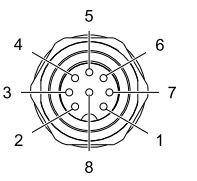
7: Differentiell, analog ingång A

	IEC (zoner) ISA (avdelningar)	Differentiella I/O A utgångsspärrar					
		Uo	Io	Po	Lo	Co	Lo/Ro
		Voc	Isc	Pt	La	Ca	La/Ra
STIFT	Enheter	V	mA	mW	μH	μF	μH/Ω
1	mV_7_1:Ström	5.88	60	88	50000	700	3250
2	mV_7_2:Negativ	5.88	1	1	50000	700	325000
3	mV_7_3:Jord	—	—	—	—	—	—
4	mV_7_4:Positiv	5.88	1	1	50000	700	325000
5	mV_7_5:Skärm	—	—	—	—	—	—
1±2±4	mV_7:Alla utgångar	5.88	61	90	50000	700	3190

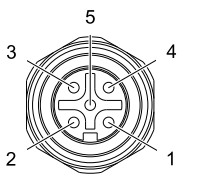
8: 4–20 mA utgång A

	IEC (zoner) ISA (avdelningar)	4–20 mA utgång A					
		Uo	Io	Po	Lo	Co	Lo/Ro
		Voc	Isc	Pt	La	Ca	La/Ra
STIFT	Enheter	V	mA	mW	μH	μF	μH/Ω
1	FC_8_1:Jord	—	—	—	—	—	—
2	FC_8_2:Jord	—	—	—	—	—	—
3	FC_8_3:Jord	—	—	—	—	—	—
4	FC_8_4:Jord	—	—	—	—	—	—
5	FC_8_5:FCA	17.9	124	540	15000	2	516
6	FC_8_6:Jord	—	—	—	—	—	—
7	FC_8_7:Jord	—	—	—	—	—	—
8	FC_8_8:Jord	—	—	—	—	—	—

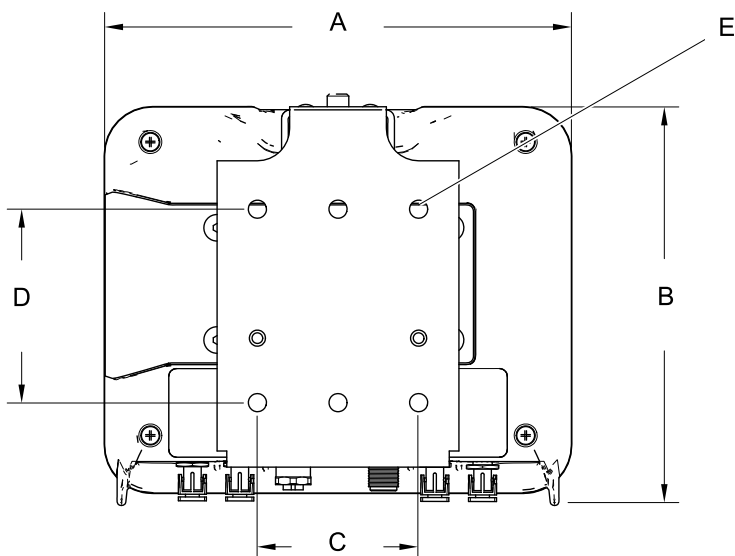
9: 4–20 mA utgång B

	4–20 mA utgång B						
	IEC (zoner)	Uo	Io	Po	Lo	Co	Lo/Ro
	ISA (avdelningar)	Voc	Isc	Pt	La	Ca	La/Ra
STIFT	Enheter	V	mA	mW	μH	μF	μH/Ω
1	FC_9_1:Jord	—	—	—	—	—	—
2	FC_9_2:Jord	—	—	—	—	—	—
3	FC_9_3:Jord	—	—	—	—	—	—
4	FC_9_4:Jord	—	—	—	—	—	—
5	FC_9_5:FCB	17.9	124	540	15000	2	516
6	FC_9_6:Jord	—	—	—	—	—	—
7	FC_9_7:Jord	—	—	—	—	—	—
8	FC_9_8:Jord	—	—	—	—	—	—

10: Differentiell, analog ingång B

	Differentiella I/O B utgångsspärrar						
	IEC (zoner)	Uo	Io	Po	Lo	Co	Lo/Ro
	ISA (avdelningar)	Voc	Isc	Pt	La	Ca	La/Ra
STIFT	Enheter	V	mA	mW	μH	μF	μH/Ω
1	mV_7_1:Ström	5.88	60	88	50000	700	3250
2	mV_7_2:Negativ	5.88	1	1	50000	700	325000
3	mV_7_3:Jord	—	—	—	—	—	—
4	mV_7_4:Positiv	5.88	1	1	50000	700	325000
5	mV_7_5:Skärm	—	—	—	—	—	—
1±2±4	mV_7:Alla utgångar	5.88	61	90	50000	700	3190

Monteringsmått



ti17985a

A Totalbredd mm (tum)	B Totalhöjd mm (tum)	Totaldjup mm (tum)	Monteringsmått Bredd (C) x Höjd (D) mm (tum)	E Monterings-hålens storlek mm (tum)
7.2 (183)	6.0 (152)	2.8 (71)	64 x 76 (2,5 x 3,0)	0.28 (7)

Teknisk data

	US	Metrisk
Drifttemperatur	32° till 122 °F	0° till 50 °C
Lagringstemperatur	-22° till 140 °F	-30° till 60 °C
Strömförsörjningskrav vid ej riskfylld placering * OBSERVERA! Använd rekommenderad strömförsörjning art.nr 16V680	15 V DC, maximalt 500 mA	
Vikt		
DCM	1 lb	0,45 kg
ADCM	1,5 lb	0,68 kg
Monteringsfäste	1 lb	0,45 kg
Material monteringsfäste	Målat och förzinkat kolstål. Massan innehåller mindre än 10 % av aluminium + magnesium + titan + zirkonium OCH Massan innehåller mindre än 7,5 % av magnesium + titan + zirkonium	
Luffuktighet	0 till 95 procent, icke-kondenserande	
Displayhuset är lösningsresistent.		

California Proposition 65

BOENDE I KALIFORNIEN

 **WARNING:** Cancer och reproduktiva skador — www.P65warnings.ca.gov.

Graco standardgaranti

Graco garanterar att all utrustning som beskrivs i detta dokument, som är tillverkad av Graco och som bär dess namn är fritt från material- och tillverkningsfel vid tidpunkten för försäljningen av en auktoriserad Graco-distributör till förste användaren. Med undantag för speciella eller begränsade garantiåtaganden meddelade av Graco, åtar sig Graco att under en tolv månaders period från inköpet reparera eller byta ut del som av Graco befunnits felaktig. Den här garantin gäller enbart under förutsättning att utrustningen installerats, körts och underhållits i enlighet med Gracos skrivna rekommendationer.

Garantin omfattar ej och Graco ansvarar inte för allmän förslitning och skador, felfunktion, skador och slitage orsakat av felaktig installation, felaktig användning, avslipning, korrosion, otillräckligt eller felaktigt underhåll, misskötsel, olyckor, ombyggnad eller utbyte mot delar som inte Graco originaldelar. Inte heller ansvarar Graco för felfunktion, skada eller slitage orsakat av att Graco-utrustningen inte är lämplig för inbyggnader, tillbehör, utrustning eller material som inte levereras av Graco, eller felaktig konstruktion, tillverkning, installation, drift eller underhåll av inbyggnader, utrustning eller material som inte levererats av Graco.

Garantin gäller under förutsättning att utrustningen som anses felaktig sänds med frakten betald till en auktoriserad Graco-distributör för kontroll av det påstådda felet. Kan felet verifieras, reparerar eller byter Graco ut felaktiga delar kostnadsfritt. Utrustningen returneras till den ursprungliga kunden med frakten betald. Påvisar kontrollen inga material- eller tillverkningsfel, utförs reparationer till rimlig kostnad, vilken kan innefatta kostnader för delar, arbete och frakt.

DENNA GARANTI ÄR EXKLUSIV OCH ISTÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER GARANTIER OM LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.

Gracos enda åtagande och köparens enda ersättning när garantin utlöses är enligt ovan. Köparen medger att ingen annan ersättning (inkluderande, men inte begränsat till, indirekta skador eller följdskador för förlorade vinst, förlorad försäljning, personskador, materiella skador och andra följdskador) finns. Åtgärder för brott mot garantiåtagandet måste läggas fram inom två (2) år efter inköpet.

GRACO MEDGER INGA GARANTIER OCH FRÅNSÄGER SIG ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, RELATERADE TILL TILLBEHÖR, UTRUSTNING, MATERIAL ELLER KOMPONENTER SOM SÄLJS MEN INTE TILLVERKAS AV GRACO. Dessa artiklar som säljs men inte tillverkas av Graco (t.ex. elmotorer, strömbrytare, slang m.m.) omfattas i förekommande fall av respektive tillverkares garantiåtagande. Graco ger köparen rimlig assistans att göra anspråk för brott mot dessa garantiåtagande.

Graco kan inte i något fall göras ansvarigt för indirekta, tillfälliga, speciella eller följdskador, som uppkommer till följd av leverans av apparater genom Graco enligt dessa bestämmelser, eller leverans, prestanda eller användning av andra produkter eller varor som säljs enligt dessa bestämmelser, antingen på grund av ett avtalsbrott, garantibrott, försumlighet från Graco, eller på annat sätt.

Graco-information

För den senaste informationen om Gracos produkter hänvisar vi till www.graco.com.
För patentinformation, se www.graco.com/patents.

Om du vill göra en beställning, kontakta din Graco-distributör eller ring så hänvisar vi till närmaste återförsäljare.
Telefon: 612-623-6921 **eller avgiftsfritt:** +1 800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

Alla uppgifter i text och bild i detta dokument speglar den senaste informationen som fanns tillgänglig vid publiceringen.
Graco förbehåller sig rätten att när som helst införa ändringar utan förvarning.

Översättning av originalanvisningar. This manual contains Swedish. MM 332013

Gracos högkvarter: Minneapolis
Internationella kontor: Belgien, Kina, Japan och Sydkorea

GRACO INC. OCH DOTTERBOLAG • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Upphovsrätt 2013, Graco Inc. är registrerade enligt ISO 9001.

www.graco.com
Revidering F, 06/2020